

samyutta nikāya 37

Linked Discourses 37

1. pathamapeyyālavagga

1. Abbreviated Texts

1. mātugāmasutta

1. A Female

“pañcahi, bhikkhave, aṅgehi samannāgato mātugāmo ekantaamanāpo hoti purisassa.

“Mendicants, when a female has five factors she is extremely undesirable to a man.

katamehi pañcahi?

What five?

na ca rūpavā hoti, na ca bhogavā hoti, na ca sīlavā hoti, alaso ca hoti, pajañcassa na labhati—

She's not attractive, wealthy, or ethical; she's idle, and she doesn't beget children.

imehi kho, bhikkhave, pañcahi aṅgehi samannāgato mātugāmo ekantaamanāpo hoti purisassa.

When a female has these five factors she is extremely undesirable to a man.

pañcahi, bhikkhave, aṅgehi samannāgato mātugāmo ekantamanāpo hoti purisassa.

When a female has five factors she is extremely desirable to a man.

katamehi pañcahi?

What five?

rūpavā ca hoti, bhogavā ca hoti, sīlavā ca hoti, dakkho ca hoti analaso, pajañcassa na labhati—

She's attractive, wealthy, and ethical; she's skillful and tireless, and she begets children.

imehi kho, bhikkhave, pañcahi aṅgehi samannāgato mātugāmo ekantamanāpo hoti purisassā”ti.

When a female has these five factors she is extremely desirable to a man.”

paṭhamam.

samyutta nikāya 37

Linked Discourses 37

1. pathamapeyyālavagga

1. Abbreviated Texts

2. purisasutta

2. A Man

“pañcahi, bhikkhave, aṅgehi samannāgato puriso ekantaamanāpo hoti mātugāmassa.

“Mendicants, when a man has five factors he is extremely undesirable to a female.

katamehi pañcahi?

What five?

na ca rūpavā hoti, na ca bhogavā hoti, na ca sīlavā hoti, alaso ca hoti, pajañcassa na labhati—

He's not attractive, wealthy, or ethical; he's idle, and he doesn't beget children.

imehi kho, bhikkhave, pañcahi aṅgehi samannāgato puriso ekantaamanāpo hoti mātugāmassa.

When a man has these five factors he is extremely undesirable to a female.

pañcahi, bhikkhave, aṅgehi samannāgato puriso ekantamanāpo hoti mātugāmassa.

When a man has five factors he is extremely desirable to a female.

katamehi pañcahi?

What five?

rūpavā ca hoti, bhogavā ca hoti, sīlavā ca hoti, dakkho ca hoti analaso, pajañcassa labhati—

He's attractive, wealthy, and ethical; he's skillful and tireless, and he begets children.

imehi kho, bhikkhave, pañcahi aṅgehi samannāgato puriso ekantamanāpo hoti mātugāmassā”ti.

When a man has these five factors he is extremely desirable to a female.”

duṭṭiyaṃ.

samyutta nikāya 37

Linked Discourses 37

1. paṭhamapeyyālavagga

1. Abbreviated Texts

3. āveṇikadukkkhasutta

3. Particular Suffering

“pañcimāni, bhikkhave, mātugāmassa āveṇikāni dukkhāni, yāni mātugāmo paccanubhoti, aññatreva purisehi.

“Mendicants, there are these five kinds of suffering that particularly apply to females. They're undergone by females and not by men.

katamāni pañca?

What five?

idha, bhikkhave, mātugāmo daharova samāno patikulam gacchati, ñātakehi vinā hoti.

Firstly, a female, while still young, goes to live with her husband's family and is separated from her relatives.

idaṃ, bhikkhave, mātugāmassa paṭhamam āveṇikam dukkham, yaṃ mātugāmo paccanubhoti, aññatreva purisehi.

This is the first kind of suffering that particularly applies to females.

puna caparam, bhikkhave, mātugāmo utunī hoti.

Furthermore, a female undergoes the menstrual cycle.

idaṃ, bhikkhave, mātugāmassa dutiyaṃ āveṇikam dukkham, yaṃ mātugāmo paccanubhoti, aññatreva purisehi.

This is the second kind of suffering that particularly applies to females.

puna caparam, bhikkhave, mātugāmo gabbhinī hoti.

Furthermore, a female undergoes pregnancy.

idaṃ, bhikkhave, mātugāmassa tatiyaṃ āveṇikam dukkham, yaṃ mātugāmo paccanubhoti, aññatreva purisehi.

This is the third kind of suffering that particularly applies to females.

puna caparam, bhikkhave, mātugāmo vijāyati.

Furthermore, a female gives birth.

idaṃ, bhikkhave, mātugāmassa catuttham āveṇikam dukkham, yaṃ mātugāmo paccanubhoti, aññatreva purisehi.

This is the fourth kind of suffering that particularly applies to females.

puna caparam, bhikkhave, mātugāmo purisassa pāricariyaṃ upeti.

Furthermore, a female provides services for a man.

idaṃ kho, bhikkhave, mātugāmassa pañcamam āveṇikam dukkham, yaṃ mātugāmo paccanubhoti, aññatreva purisehi.

This is the fifth kind of suffering that particularly applies to females.

imāni kho, bhikkhave, pañca mātugāmassa āveṇikāni dukkhāni, yāni mātugāmo paccanubhoti, aññatreva purisehī”ti.

These are the five kinds of suffering that particularly apply to females. They're undergone by females and not by men."

tatiyaṃ.

samyutta nikāya 37

Linked Discourses 37

1. paṭhamapeyyālavagga

1. Abbreviated Texts

4. tīhidhammehisutta

4. Three Qualities

“tīhi, bhikkhave, dhammehi samannāgato mātugāmo yebhuyyena kāyassa bhedā paraṃ maraṇā apāyaṃ duggatiṃ vinipātaṃ nirayaṃ upapajjati.

"Mendicants, when females have three qualities, when their body breaks up, after death, they are mostly reborn in a place of loss, a bad place, the underworld, hell.

katamehi tīhi?

What three?

idha, bhikkhave, mātugāmo pubbaṇhasamayaṃ maccheramalapariyuṭṭhitena cetasā agāraṃ ajjhāvasati.

A female lives at home with a heart full of the stain of stinginess in the morning, jealousy in the afternoon, and sexual desire in the evening.

majjhanhikasamayaṃ issāpariyuṭṭhitena cetasā agāraṃ ajjhāvasati.

sāyanhasamayaṃ kāmarāgapariyuṭṭhitena cetasā agāraṃ ajjhāvasati.

imehi kho, bhikkhave, tīhi dhammehi samannāgato mātugāmo yebhuyyena kāyassa bhedā paraṃ maraṇā apāyaṃ duggatiṃ vinipātaṃ nirayaṃ upapajjati”ti.

When females have these three qualities, when their body breaks up, after death, they are mostly reborn in a place of loss, a bad place, the underworld, hell."

catutthaṃ.

()

samyutta nikāya 37

Linked Discourses 37

1. paṭhamapeyyālavagga

1. Abbreviated Texts

5. kodhanasutta

5. Irritable

atha kho āyasmā anuruddho yena bhagavā tenupasaṅkami; upasaṅkamitvā ekamantaṃ nisīdi. ekamantaṃ nisinno kho āyasmā anuruddho bhagavantaṃ etadavoca:

Then Venerable Anuruddha went up to the Buddha, sat down to one side, and said to him:

“idhāhaṃ, bhante, mātugāmaṃ passāmi dibbena cakkhunā visuddhena atikkantaṃānusakena kāyassa bhedā paraṃ maraṇā apāyaṃ duggatiṃ vinipātaṃ nirayaṃ upapajjantaṃ.

"Sometimes, sir, with my clairvoyance that's purified and superhuman, I see that a female—when her body breaks up, after death—is reborn in a place of loss, a bad place, the underworld, hell.

kaṭīhi nu kho, bhante, dhammehi samannāgato mātugāmo kāyassa bhedaṃ paraṃ maraṇā apāyaṃ duggatiṃ vinipātaṃ nirayaṃ upapajjati”ti?

How many qualities do females have so that they're reborn in a place of loss, a bad place, the underworld, hell?”

“pañcahi kho, anuruddha, dhammehi samannāgato mātugāmo kāyassa bhedaṃ paraṃ maraṇā apāyaṃ duggatiṃ vinipātaṃ nirayaṃ upapajjati.

“Anuruddha, when females have five qualities, when their body breaks up, after death, they are reborn in a place of loss, a bad place, the underworld, hell.

katamehi pañcahi?

What five?

assaddho ca hoti, ahiriko ca hoti, anottappī ca hoti, kodhano ca hoti, duppañño ca hoti—

They're faithless, shameless, imprudent, irritable, and witless.

imehi kho, anuruddha, pañcahi dhammehi samannāgato mātugāmo kāyassa bhedaṃ paraṃ maraṇā apāyaṃ duggatiṃ vinipātaṃ nirayaṃ upapajjati”ti.

When females have these five qualities, when their body breaks up, after death, they are reborn in a place of loss, a bad place, the underworld, hell.”

pañcamam.

saṃyutta nikāya 37

Linked Discourses 37

1. paṭhamapeyyālavagga

1. Abbreviated Texts

6. upanāhīsutta

6. Hostility

“pañcahi, anuruddha, dhammehi samannāgato mātugāmo kāyassa bhedaṃ paraṃ maraṇā apāyaṃ duggatiṃ vinipātaṃ nirayaṃ upapajjati.

katamehi pañcahi?

assaddho ca hoti, ahiriko ca hoti, anottappī ca hoti, upanāhī ca hoti, duppañño ca hoti—

“... They're faithless, shameless, imprudent, hostile, and witless. ...”

imehi kho, anuruddha, pañcahi dhammehi samannāgato mātugāmo kāyassa bhedaṃ paraṃ maraṇā apāyaṃ duggatiṃ vinipātaṃ nirayaṃ upapajjati”ti.

chatṭham.

saṃyutta nikāya 37

Linked Discourses 37

1. paṭhamapeyyālavagga

1. Abbreviated Texts

7. issukīsutta

7. Jealous

“pañcahi, anuruddha, dhammehi samannāgato mātugāmo kāyassa bhedaṃ paraṃ maraṇā apāyaṃ duggatiṃ vinipātaṃ nirayaṃ upapajjati.

katamehi pañcahi?

assaddho ca hoti, ahiriko ca hoti, anottappī ca hoti, issukī ca hoti, duppañño ca hoti—

“... They're faithless, shameless, imprudent, jealous, and witless. ...”

imehi kho, anuruddha, pañcahi dhammehi samannāgato mātuḡāmo kāyassa bhedā paraṃ maraṇā apāyaṃ duggatiṃ vinipātaṃ nirayaṃ upapajjati”ti.

sattamaṃ.

samyutta nikāya 37

Linked Discourses 37

1. paṭhamapeyyālavagga

1. Abbreviated Texts

8. maccharīsutta

8. Stingy

“pañcahi, anuruddha, dhammehi samannāgato mātuḡāmo kāyassa bhedā paraṃ maraṇā apāyaṃ duggatiṃ vinipātaṃ nirayaṃ upapajjati.

katamehi pañcahi?

assaddho ca hoti, ahiriko ca hoti, anottappī ca hoti, maccharī ca hoti, duppañño ca hoti—

“... They're faithless, shameless, imprudent, stingy, and witless. ...”

imehi kho, anuruddha, pañcahi dhammehi samannāgato mātuḡāmo ... pe ...

apāyaṃ duggatiṃ vinipātaṃ nirayaṃ upapajjati”ti.

aṭṭhamam.

samyutta nikāya 37

Linked Discourses 37

1. paṭhamapeyyālavagga

1. Abbreviated Texts

9. aticārīsutta

9. Adultery

“pañcahi, anuruddha, dhammehi samannāgato mātuḡāmo ... pe ... apāyaṃ duggatiṃ vinipātaṃ nirayaṃ upapajjati.

katamehi pañcahi?

assaddho ca hoti, ahiriko ca hoti, anottappī ca hoti, aticārī ca hoti, duppañño ca hoti—

“... They're faithless, shameless, imprudent, adulterous, and witless. ...”

imehi kho, anuruddha, pañcahi dhammehi samannāgato mātuḡāmo ... pe ... upapajjati”ti.

navamaṃ.

samyutta nikāya 37

Linked Discourses 37

1. paṭhamapeyyālavagga

1. Abbreviated Texts

10. dussīlasutta
10. Unethical

“pañcahi, anuruddha, dhammehi samannāgato mātugāmo ... pe ... nirayaṃ upapajjati.

katamehi pañcahi?

assaddho ca hoti, ahiriko ca hoti, anottappī ca hoti, dussīlo ca hoti, duppañño ca hoti—

“... They’re faithless, shameless, imprudent, unethical, and witless. ...”

imehi kho, anuruddha, pañcahi dhammehi samannāgato mātugāmo ... pe ... nirayaṃ upapajjati”ti.

dasamaṃ.

samyutta nikāya 37
Linked Discourses 37

1. paṭhamapeyyālavagga
1. Abbreviated Texts

11. appassutasutta
11. Uneducated

“pañcahi, anuruddha, dhammehi samannāgato mātugāmo ... pe ... nirayaṃ upapajjati.

katamehi pañcahi?

assaddho ca hoti, ahiriko ca hoti, anottappī ca hoti, appassuto ca hoti, duppañño ca hoti—

“... They’re faithless, shameless, imprudent, uneducated, and witless. ...”

imehi kho, anuruddha, pañcahi dhammehi samannāgato mātugāmo ... pe ... nirayaṃ upapajjati”ti.

ekādasamaṃ.

samyutta nikāya 37
Linked Discourses 37

1. paṭhamapeyyālavagga
1. Abbreviated Texts

12. kusītasutta
12. Lazy

“pañcahi, anuruddha, dhammehi samannāgato mātugāmo ... pe ... nirayaṃ upapajjati.

katamehi pañcahi?

assaddho ca hoti, ahiriko ca hoti, anottappī ca hoti, kusīto ca hoti, duppañño ca hoti—

“... They’re faithless, shameless, imprudent, lazy, and witless. ...”

imehi kho, anuruddha, pañcahi dhammehi samannāgato mātugāmo ... pe ... apāyaṃ duggatiṃ vinipātaṃ nirayaṃ upapajjati”ti.

dvādasamaṃ.

samyutta nikāya 37
Linked Discourses 37

1. paṭhamapeyyālavagga
1. Abbreviated Texts

13. muṭṭhassatisutta
13. Unmindful

“pañcahi, anuruddha, dhammehi samannāgato mātuḡāmo ... pe ... nirayaṃ upapajjati.

katamehi pañcahi?

assaddho ca hoti, ahiriko ca hoti, anottappī ca hoti, muṭṭhassati ca hoti, duppañño ca hoti—
“... *They’re faithless, shameless, imprudent, unmindful, and witless. ...*”

imehi kho, anuruddha, pañcahi dhammehi samannāgato mātuḡāmo ... pe ... nirayaṃ upapajjati”ti.

terasamaṃ.

samyutta nikāya 37
Linked Discourses 37

1. paṭhamapeyyālavagga
1. Abbreviated Texts

14. pañcaverasutta
14. Five Threats

“pañcahi, anuruddha, dhammehi samannāgato mātuḡāmo ... pe ... nirayaṃ upapajjati.

“Anuruddha, when females have five qualities, when their body breaks up, after death, they are reborn in a place of loss, a bad place, the underworld, hell.

katamehi pañcahi?
What five?

pānātipātī ca hoti, adinnādāyī ca hoti, kāmesumicchācārī ca hoti, musāvādī ca hoti, surāmerayamajjappamādaṭṭhāyī ca hoti—
They kill living creatures, steal, commit sexual misconduct, lie, and consume alcoholic drinks that cause negligence.

imehi kho, anuruddha, pañcahi dhammehi samannāgato mātuḡāmo kāyassa bhedā paraṃ maraṇā apāyaṃ duggatiṃ vinipātaṃ nirayaṃ upapajjati”ti.
When females have these five qualities, when their body breaks up, after death, they are reborn in a place of loss, a bad place, the underworld, hell.”

cuddasamaṃ.

paṭhamapeyyālavaggo.

mātuḡāmo puriso ca,

āveṇikā tidhammo ca;

kodhano upanāhī ca,

issukī maccharena ca;

aticārī ca dussīlo,

appassuto ca kusīto;

mutthassati pañcaveram,

kaṇhapakkhe pakāsito.

samyutta nikāya 37

Linked Discourses 37

2. dutiyapeyyālavagga

2. Abbreviated Texts

15. akkodhanasutta

15. Loving

atha kho āyasmā anuruddho yena bhagavā tenupasaṅkami; upasaṅkamitvā ... pe ...
ekamantaṃ nisinno kho āyasmā anuruddho bhagavantaṃ etadavoca:

Then Venerable Anuruddha went up to the Buddha ... and asked him,

“idhāhaṃ, bhante, mātuḡāmaṃ passāmi dibbena cakkhunā visuddhena
atikkantaṃānusakena kāyassa bhedaṃ paraṃ maraṇā sugatiṃ saggaṃ lokaṃ
upapajjantaṃ.

*“Sometimes, sir, with my clairvoyance that’s purified and superhuman, I see that a
female—when her body breaks up, after death—is reborn in a good place, a heavenly realm.*

katīhi nu kho, bhante, dhammehi samannāgato mātuḡāmo kāyassa bhedaṃ paraṃ
maraṇā sugatiṃ saggaṃ lokaṃ upapajjati”ti?

How many qualities do females have so that they’re reborn in a good place, a heavenly realm?”

“pañcahi kho, anuruddha, dhammehi samannāgato mātuḡāmo kāyassa bhedaṃ paraṃ
maraṇā sugatiṃ saggaṃ lokaṃ upapajjati.

*“Anuruddha, when females have five qualities, when their body breaks up, after death, they are
reborn in a good place, a heavenly realm.*

katamehi pañcahi?

What five?

saddho ca hoti, hirimā ca hoti, ottappī ca hoti, akkodhano ca hoti, paññavā ca hoti—

They’re faithful, conscientious, prudent, loving, and wise.

imehi kho, anuruddha, pañcahi dhammehi samannāgato mātuḡāmo kāyassa bhedaṃ
paraṃ maraṇā sugatiṃ saggaṃ lokaṃ upapajjati”ti.

*When females have these five qualities, when their body breaks up, after death, they are reborn
in a good place, a heavenly realm.”*

paṭhamam.

samyutta nikāya 37

Linked Discourses 37

2. dutiyapeyyālavagga

2. Abbreviated Texts

16. anupanāhīsutta

16. Free of Hostility

“pañcahi, anuruddha, dhammehi samannāgato mātuḡāmo kāyassa bhedaṃ paraṃ
maraṇā sugatiṃ saggaṃ lokaṃ upapajjati.

katamehi pañcahi?

saddho ca hoti, hirimā ca hoti, ottappī ca hoti, anupanāhī ca hoti, paññavā ca hoti—
“... They're faithful, conscientious, prudent, free of hostility, and wise. ...”

imehi kho, anuruddha, pañcahi dhammehi samannāgato mātugāmo kāyassa bhedā paraṃ maraṇā sugatiṃ saggaṃ lokaṃ upapajjati”ti.

dutiyaṃ.

saṃyutta nikāya 37
Linked Discourses 37

2. dutiyapeyyālavagga
2. Abbreviated Texts

17. anissukīsutta
17. Free of Jealousy

“pañcahi, anuruddha, dhammehi samannāgato mātugāmo kāyassa bhedā paraṃ maraṇā sugatiṃ saggaṃ lokaṃ upapajjati.

katamehi pañcahi?

saddho ca hoti, hirimā ca hoti, ottappī ca hoti, anissukī ca hoti, paññavā ca hoti ...
pe
“... They're faithful, conscientious, prudent, free of jealousy, and wise. ...”

tatiyaṃ.

saṃyutta nikāya 37
Linked Discourses 37

2. dutiyapeyyālavagga
2. Abbreviated Texts

18. amaccharīsutta
18. Free of Stinginess

“amaccharī ca hoti, paññavā ca hoti ... pe
“... They're faithful, conscientious, prudent, free of stinginess, and wise. ...”

catutthaṃ.

saṃyutta nikāya 37
Linked Discourses 37

2. dutiyapeyyālavagga
2. Abbreviated Texts

19. anaticārīsutta
19. Not Adulterous

“anaticārī ca hoti, paññavā ca hoti ... pe
“... They're faithful, conscientious, prudent, not adulterous, and wise. ...”

pañcamaṃ.

saṃyutta nikāya 37
Linked Discourses 37

2. dutiyapeyyālavagga
2. Abbreviated Texts

20. *susīlasutta*
20. *Ethical*

“sīlavā ca hoti, paññavā ca hoti ... pe
“... They’re faithful, conscientious, prudent, ethical, and wise. ...”
chaṭṭhaṃ.

saṃyutta nikāya 37
Linked Discourses 37

2. *dutiyaṭṭhapaṇṇāsa*
2. *Abbreviated Texts*

21. *bahussutasutta*
21. *Educated*

“bahussuto ca hoti, paññavā ca hoti ... pe
“... They’re faithful, conscientious, prudent, educated, and wise. ...”
sattamaṃ.

saṃyutta nikāya 37
Linked Discourses 37

2. *dutiyaṭṭhapaṇṇāsa*
2. *Abbreviated Texts*

22. *āraddhavīriyasutta*
22. *Energetic*

“āraddhavīriyo ca hoti, paññavā ca hoti ... pe
“... They’re faithful, conscientious, prudent, energetic, and wise. ...”
aṭṭhamaṃ.

saṃyutta nikāya 37
Linked Discourses 37

2. *dutiyaṭṭhapaṇṇāsa*
2. *Abbreviated Texts*

23. *upatṭhitassatisutta*
23. *Mindful*

“upatṭhitassati ca hoti, paññavā ca hoti ... pe ...
“... They’re faithful, conscientious, prudent, mindful, and wise. ...”
imehi kho, anuruddha, pañcahi dhammehi samannāgato mātugāmo kāyassa bhedā
paraṃ maraṇā sugatiṃ saggamaṃ lokaṃ upapajjati”ti.

navamaṃ.

ime aṭṭha suttantaṃ saṅkhepā.

saṃyutta nikāya 37
Linked Discourses 37

2. *dutiyaṭṭhapaṇṇāsa*
2. *Abbreviated Texts*

24. *pañcasīlasutta*
24. *Five Precepts*

“pañcahi, anuruddha, dhammehi samannāgato mātugāmo kāyassa bhedā param maraṇā sugatiṃ saggam lokaṃ upapajjati.

“Anuruddha, when females have five qualities, when their body breaks up, after death, they are reborn in a good place, a heavenly realm.

katamehi pañcahi?

What five?

pānātipātā paṭivirato ca hoti, adinnādānā paṭivirato ca hoti, kāmesumicchācārā paṭivirato ca hoti, musāvādā paṭivirato ca hoti, surāmerayamajjappamādaṭṭhānā paṭivirato ca hoti—

They don’t kill living creatures, steal, commit sexual misconduct, lie, or consume alcoholic drinks that cause negligence.

imehi kho, anuruddha, pañcahi dhammehi samannāgato mātugāmo kāyassa bhedā param maraṇā sugatiṃ saggam lokaṃ upapajjati”ti.

When females have these five qualities, when their body breaks up, after death, they are reborn in a good place, a heavenly realm.”

dasamaṃ.

dutiyaḥpeyyālavaggo.

dutiye ca akkodhano,

anupanāhī anissukī;

amaccharī anaticārī,

sīlavā ca bahussuto;

vīriyaṃ sati sīlaṇca,

sukkapakkhe pakāsito.

saṃyutta nikāya 37

Linked Discourses 37

3. balavagga

3. Powers

25. visāradasutta

25. Assured

“pañcimāni, bhikkhave, mātugāmassa balāni.

“Mendicants, there are these five powers of a female.

katamāni pañca?

What five?

rūpabalaṃ, bhogabalaṃ, nātibalaṃ, puttabalaṃ, sīlabalaṃ—

Attractiveness, wealth, relatives, children, and ethical behavior.

imāni kho, bhikkhave, pañca mātugāmassa balāni.

These are the five powers of a female.

imehi kho, bhikkhave, pañcahi balehi samannāgato mātugāmo visārado agāraṃ ajjhāvasati”ti.

A female living at home with these five qualities is self-assured.”

paṭhamaṃ.

saṃyutta nikāya 37
Linked Discourses 37

3. balavagga
3. Powers

26. pasayhasutta
26. Under Her Thumb

“pañcimāni, bhikkhave, mātugāmassa balāni.
“Mendicants, there are these five powers of a female.

katamāni pañca?
What five?

rūpabalaṃ, bhogabalaṃ, ñātibalaṃ, puttabalaṃ, sīlabalaṃ—
Attractiveness, wealth, relatives, children, and ethical behavior.

imāni kho, bhikkhave, pañca mātugāmassa balāni.
These are the five powers of a female.

imehi kho, bhikkhave, pañcahi balehi samannāgato mātugāmo sāmikaṃ pasayha
agāraṃ ajjhāvasatī”ti.
A female living at home with these five powers has her husband under her thumb.”

dutiyaṃ.

saṃyutta nikāya 37
Linked Discourses 37

3. balavagga
3. Powers

27. abhibhuyyasutta
27. Mastered

“pañcimāni, bhikkhave, mātugāmassa balāni.
“Mendicants, there are these five powers of a female.

katamāni pañca?
What five?

rūpabalaṃ, bhogabalaṃ, ñātibalaṃ, puttabalaṃ, sīlabalaṃ—
Attractiveness, wealth, relatives, children, and ethical behavior.

imāni kho, bhikkhave, pañca mātugāmassa balāni.
These are the five powers of a female.

imehi kho, bhikkhave, pañcahi balehi samannāgato mātugāmo sāmikaṃ abhibhuyya
vattatī”ti.
A female living at home with these five powers has her husband under her mastery.”

tatiyaṃ.

saṃyutta nikāya 37
Linked Discourses 37

3. balavagga
3. Powers

28. ekasutta
28. One

“ekena ca kho, bhikkhave, balena samannāgato puriso mātugāmaṃ abhibhuyya
vattati.
“Mendicants, when a man has one power he has a female under his mastery.

katamena ekena balena?

What one power?

issariyabalena abhibhūtaṃ mātuḡāmaṃ neva rūpabalaṃ tāyati, na bhogabalaṃ tāyati, na ñātibalalaṃ tāyati, na puttabalalaṃ tāyati, na sīlabalaṃ tāyati”ti.

The power of authority. Mastered by this, a female’s powers of attractiveness, wealth, relatives, children, and ethical behavior do not avail her.”

catuttham.

samyutta nikāya 37

Linked Discourses 37

3. balavagga

3. Powers

29. aṅgasutta

29. In That Respect

“pañcimāni, bhikkhave, mātuḡamassa balāni.

“Mendicants, there are these five powers of a female.

katamāni pañca?

What five?

rūpabalaṃ, bhogabalaṃ, ñātibalalaṃ, puttabalalaṃ, sīlabalaṃ.

Attractiveness, wealth, relatives, children, and ethical behavior.

rūpabalena ca, bhikkhave, mātuḡāmo samannāgato hoti, na ca bhogabalena—

A female who has the power of attractiveness but not the power of wealth

evaṃ so tenaṅgena aparipūro hoti.

is incomplete in that respect.

yato ca kho, bhikkhave, mātuḡāmo rūpabalena ca samannāgato hoti, bhogabalena ca—

But when she has the power of attractiveness and the power of wealth

evaṃ so tenaṅgena paripūro hoti.

she’s complete in that respect.

rūpabalena ca, bhikkhave, mātuḡāmo samannāgato hoti, bhogabalena ca, na ca ñātibalena—

A female who has the powers of attractiveness and wealth, but not the power of relatives

evaṃ so tenaṅgena aparipūro hoti.

is incomplete in that respect.

yato ca kho, bhikkhave, mātuḡāmo rūpabalena ca samannāgato hoti, bhogabalena ca, ñātibalena ca—

But when she has the powers of attractiveness, wealth, and relatives

evaṃ so tenaṅgena paripūro hoti.

she’s complete in that respect.

rūpabalena ca, bhikkhave, mātuḡāmo samannāgato hoti, bhogabalena ca, ñātibalena ca, na ca puttabalena—

A female who has the powers of attractiveness, wealth, and relatives, but not the power of children

evaṃ so tenaṅgena aparipūro hoti.

is incomplete in that respect.

yato ca kho, bhikkhave, mātuḡāmo rūpabalena ca samannāgato hoti, bhogabalena ca, ñātibalena ca, puttabalena ca—

But when she has the powers of attractiveness, wealth, relatives, and children

evaṃ so tenaṅgena paripūro hoti.

she's complete in that respect.

rūpabalena ca, bhikkhave, mātugāmo samannāgato hoti, bhogabalena ca, ñātibalena ca, puttabalena ca, na ca sīlabalena—

A female who has the powers of attractiveness, wealth, relatives, and children, but not the power of ethical behavior

evaṃ so tenaṅgena aparipūro hoti.

is incomplete in that respect.

yato ca kho, bhikkhave, mātugāmo rūpabalena ca samannāgato hoti, bhogabalena ca, ñātibalena ca, puttabalena ca, sīlabalena ca—

But when she has the powers of attractiveness, wealth, relatives, children, and ethical behavior

evaṃ so tenaṅgena paripūro hoti.

she's complete in that respect.

imāni kho, bhikkhave, pañca mātugāmassa balāni”ti.

These are the five powers of a female.”

pañcamam.

samyutta nikāya 37

Linked Discourses 37

3. balavagga

3. Powers

30. nāsentsutta

30. They Send Her Away

“pañcimāni, bhikkhave, mātugāmassa balāni.

“Mendicants, there are these five powers of a female.

katamāni pañca?

What five?

rūpabalam, bhogabalam, ñātibalam, puttabalam, sīlabalam.

Attractiveness, wealth, relatives, children, and ethical behavior.

rūpabalena ca, bhikkhave, mātugāmo samannāgato hoti, na ca sīlabalena, nāsenteva nam, kule na vāsenti.

If a female has the power of attractiveness but not that of ethical behavior, the family will send her away, they won't accommodate her.

rūpabalena ca, bhikkhave, mātugāmo samannāgato hoti, bhogabalena ca, na ca sīlabalena, nāsenteva nam, kule na vāsenti.

If a female has the powers of attractiveness and wealth but not that of ethical behavior, the family will send her away, they won't accommodate her.

rūpabalena ca, bhikkhave, mātugāmo samannāgato hoti, bhogabalena ca, ñātibalena ca, na ca sīlabalena, nāsenteva nam, kule na vāsenti.

If a female has the powers of attractiveness, wealth, and relatives, but not that of ethical behavior, the family will send her away, they won't accommodate her.

rūpabalena ca, bhikkhave, mātugāmo samannāgato hoti, bhogabalena ca, ñātibalena ca, puttabalena ca, na ca sīlabalena, nāsenteva nam, kule na vāsenti.

If a female has the powers of attractiveness, wealth, relatives, and children, but not that of ethical behavior, the family will send her away, they won't accommodate her.

sīlabalena ca, bhikkhave, mātugāmo samannāgato hoti, na ca rūpabalena, vāsenteva nam, kule na nāsenti.

If a female has the power of ethical behavior but not that of attractiveness, the family will accommodate her, they won't send her away.

sīlabalena ca, bhikkhave, mātugāmo samannāgato hoti, na ca bhogabalena, vāsenteva naṃ, kule na nāsenti.

If a female has the power of ethical behavior but not that of wealth, the family will accommodate her, they won't send her away.

sīlabalena ca, bhikkhave, mātugāmo samannāgato hoti, na ca ñātibalena, vāsenteva naṃ, kule na nāsenti.

If a female has the power of ethical behavior but not that of relatives, the family will accommodate her, they won't send her away.

sīlabalena ca, bhikkhave, mātugāmo samannāgato hoti, na ca puttabalena, vāsenteva naṃ, kule na nāsenti.

If a female has the power of ethical behavior but not that of children, the family will accommodate her, they won't send her away.

imāni kho, bhikkhave, pañca mātugāmassa balānī'ti.

These are the five powers of a female."

chaṭṭhaṃ.

saṃyutta nikāya 37

Linked Discourses 37

3. balavagga

3. Powers

31. hetusutta

31. Cause

"pañcimāni, bhikkhave, mātugāmassa balāni.

"Mendicants, there are these five powers of a female.

katamāni pañca?

What five?

rūpabalaṃ, bhogabalaṃ, ñātibalaṃ, puttabalaṃ, sīlabalaṃ.

Attractiveness, wealth, relatives, children, and ethical behavior.

na, bhikkhave, mātugāmo rūpabalahetu vā bhogabalahetu vā ñātibalahetu vā puttabalahetu vā kāyassa bhedā paraṃ maraṇā sugatiṃ saggam lokam upapajjati.

It is not because of the powers of attractiveness, wealth, relatives, or children that females, when their body breaks up, after death, are reborn in a good place, a heavenly realm.

sīlabalahetu kho, bhikkhave, mātugāmo kāyassa bhedā paraṃ maraṇā sugatiṃ saggam lokam upapajjati.

It is because of the power of ethical behavior that females, when their body breaks up, after death, are reborn in a good place, a heavenly realm.

imāni kho, bhikkhave, pañca mātugāmassa balānī'ti.

These are the five powers of a female."

sattamaṃ.

saṃyutta nikāya 37

Linked Discourses 37

3. balavagga

3. Powers

32. thānasutta

32. Things

"pañcimāni, bhikkhave, thānāni dullabhāni akatapuññena mātugāmena.

"Mendicants, there are five things that are hard to get for females who have not made merit.

katamāni pañca?

What five?

patirūpe kule jāyeyyanti—
'May I be born into a suitable family!'

idaṃ, bhikkhave, paṭhamam ṭhānam dullabham akatapuññaena mātugāmena.
This is the first thing.

patirūpe kule jāyitvā patirūpaṃ kulam gaccheyyanti—
'Having been born in a suitable family, may I marry into a suitable family!'

idaṃ, bhikkhave, dutiyam ṭhānam dullabham akatapuññaena mātugāmena.
This is the second thing.

patirūpe kule jāyitvā, patirūpaṃ kulam gantvā, asapatti agāram ajjhāvaseyyanti—
'Having been born in a suitable family and married into a suitable family, may I live at home without a co-wife!'

idaṃ, bhikkhave, tatiyam ṭhānam dullabham akatapuññaena mātugāmena.
This is the third thing.

patirūpe kule jāyitvā, patirūpaṃ kulam gantvā, asapatti agāram ajjhāvasanti
puttavatī assanti—
'Having been born in a suitable family, and married into a suitable family, and living at home without a co-wife, may I have children!'

idaṃ, bhikkhave, catuttham ṭhānam dullabham akatapuññaena mātugāmena.
This is the fourth thing.

patirūpe kule jāyitvā, patirūpaṃ kulam gantvā, asapatti agāram ajjhāvasanti
puttavatī samānā sāmikam abhibhuyya vatteyyanti—
'Having been born in a suitable family, and married into a suitable family, and living at home without a co-wife, and having had children, may I master my husband!'

idaṃ, bhikkhave, pañcamam ṭhānam dullabham akatapuññaena mātugāmena.
This is the fifth thing.

imāni kho, bhikkhave, pañca ṭhānāni dullabhāni akatapuññaena mātugāmenāti.
These are the five things that are hard to get for females who have not made merit.

pañcimāni, bhikkhave, ṭhānāni sulabhāni katapuññaena mātugāmena.
There are five things that are easy to get for females who have made merit.

katamāni pañca?
What five?

patirūpe kule jāyeyyanti—
'May I be born into a suitable family!'

idaṃ, bhikkhave, paṭhamam ṭhānam sulabham katapuññaena mātugāmena.
This is the first thing.

patirūpe kule jāyitvā patirūpaṃ kulam gaccheyyanti—
'Having been born into a suitable family, may I marry into a suitable family!'

idaṃ, bhikkhave, dutiyam ṭhānam sulabham katapuññaena mātugāmena.
This is the second thing.

patirūpe kule jāyitvā patirūpaṃ kulam gantvā asapatti agāram ajjhāvaseyyanti—
'Having been born into a suitable family and married into a suitable family, may I live at home without a co-wife!'

idaṃ, bhikkhave, tatiyam ṭhānam sulabham katapuññaena mātugāmena.
This is the third thing.

patirūpe kule jāyitvā patirūpaṃ kulam gantvā asapatti agāram ajjhāvasanti puttavatī
assanti—
'Having been born into a suitable family, and married into a suitable family, and living at home without a co-wife, may I have children!'

idaṃ, bhikkhave, catuttham ṭhānaṃ sulabhaṃ katapuññaṇa mātugāmena.

This is the fourth thing.

patirūpe kule jāyitvā patirūpaṃ kuḷaṃ gantvā asapatti agāraṃ ajjhāvasantī puttavatī samānā sāmikaṃ abhibhuyya vatteyyanti—

'Having been born into a suitable family, and married into a suitable family, and living at home without a co-wife, and having had children, may I master my husband!'

idaṃ, bhikkhave, pañcamam ṭhānaṃ sulabhaṃ katapuññaṇa mātugāmena.

This is the fifth thing.

imāni kho, bhikkhave, pañca ṭhānāni sulabhāni katapuññaṇa mātugāmena”ti.

These are the five things that are easy to get for females who have made merit.”

aṭṭhamam.

saṃyutta nikāya 37

Linked Discourses 37

3. balavagga

3. Powers

33. pañcasīlavisāradasutta

33. Living With Self-Assurance

“pañcahi, bhikkhave, dhammehi samannāgato mātugāmo visārado agāraṃ ajjhāvasati.

“Mendicants, a female living at home with five qualities is self-assured.

katamehi pañcahi?

What five?

pānātipātā paṭivirato ca hoti, adinnādānā paṭivirato ca hoti, kāmesumicchācārā paṭivirato ca hoti, musāvādā paṭivirato ca hoti, surāmerayamajjappamādaṭṭhānā paṭivirato ca hoti—

She doesn't kill living creatures, steal, commit sexual misconduct, lie, or consume alcoholic drinks that cause negligence.

imehi kho, bhikkhave, pañcahi dhammehi samannāgato mātugāmo visārado agāraṃ ajjhāvasati”ti.

A female living at home with these five qualities is self-assured.”

navamam.

saṃyutta nikāya 37

Linked Discourses 37

3. balavagga

3. Powers

34. vaḍḍhīsutta

34. Growth

“pañcahi, bhikkhave, vaḍḍhīhi vaḍḍhamānā ariyasāvika ariyāya vaḍḍhiyā vaḍḍhati sārādāyini ca hoti varādāyini ca kāyassa.

“Mendicants, a female noble disciple who grows in five ways grows nobly, taking on what is essential and excellent in this life.

katamehi pañcahi?

What five?

saddhāya vaḍḍhati, sīlena vaḍḍhati, sutena vaḍḍhati, cāgena vaḍḍhati, paññāya vaḍḍhati—

She grows in faith, ethics, learning, generosity, and wisdom.

imehi kho, bhikkhave, pañcahi vaddhīhi vaddhamānā ariyasāvikā ariyāya vaḍḍhiyā
vaḍḍhati, sārādāyini ca hoti, varādāyini ca kāyassāti.

*A female noble disciple who grows in these five ways grows nobly, taking on what is essential
and excellent in this life.*

saddhāya sīlena ca yādha vaddhati,

When she grows in faith and ethics,

paññāya cāgena sutena cūbhayaṃ;

wisdom, and both generosity and learning—

sā tādisī sīlavatī upāsikā,

a virtuous laywoman such as she

ādīyati sāramidheva attano”ti.

takes on what is essential for herself in this life.”

dasamaṃ.

-

balavaggo tatiyo.

-

visāradā pasayha abhibhuyya,

-

ekaṃ aṅgena pañcamāṃ;

-

nāśenti hetu ṭhānañca,

-

visārado vaḍḍhinā dasāti.

-

mātugāmasamyuttaṃ samattaṃ.

The Linked Discourses on females are complete.